



Утвърдил:

Декан

Дата

СОФИЙСКИ УНИВЕРСИТЕТ "СВ. КЛИМЕНТ ОХРИДСКИ"

Факултет: **Стопански**

Специалност: (код и наименование)

И	Б	Б	0	3	0	1	1	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Стопанско управление (френска програма)

УЧЕБНА ПРОГРАМА

Дисциплина:

И	0	7	2
---	---	---	---

(код и наименование) **Френски език за финанси и банково дело**

Преподавател: гл. ас. Диана Божилова, гл. ас. Магдалена Маркова

Асистент:

Учебна заетост	Форма	Хорариум
Аудиторна заетост	Лекции	30
	Семинарни упражнения	
	Практически упражнения (хоспетиране)	
Обща аудиторна заетост		
Извънаудиторна заетост	Реферат	
	Доклад/Презентация	
	Научно есе	
	Курсов учебен проект	10
	Учебна екскурзия	
	Самостоятелна работа в библиотека или с ресурси	20
Обща извънаудиторна заетост		30
ОБЩА ЗАЕТОСТ		60
Кредити аудиторна заетост		1
Кредити извънаудиторна заетост		1
ОБЩО ЕКСТ		2

№	Формиране на оценката по дисциплината ¹	% от оценката
1.	В зависимост от конкретните занимания и общото ниво на групата: - минипроект с презентация - текуща самостоятелна работа - участие в тематични дискусии в часовете	30
2.	Семестриална проверка - писмен или устен изпит	70
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		

Анотация на учебната дисциплина:

В обучението по френски език за финанси и банково дело са застъпени три основни елемента: усъвършенстване на способността за писмено и устно изразяване на френски език, овладяване на основна специализирана лексика /кредити, дългове, банки и банкови операции/, надграждане на вече придобити граматически знания и придобиване на някои основни умения от езиков и културен характер в областта на професионалното езиково общуване.

Предварителни изисквания:

Студентите трябва да са завършили езикова гимназия с френски език или да имат знания и умения по френски език на равнище B2 по общата европейска езикова рамка. Желателно е да са преминали курса по общоикономически и бизнес френски език.

Очаквани резултати:

- Преминавайки курса студентите трябва да знаят:
- Усвояване на специализираната лексика, свързана с банките и основните банкови операции, с проблемите на държавната задлъжнялост, с развитието на финансовите кризи
 - Допълване и усъвършенстване на знанията, свързани с изразяването на идеята за хипотеза
- Преминавайки курса студентите трябва да могат:
- Разбиране на специализирани текстове и видеоматериали
 - Боравене с автентични банкови документи
 - Писмено и устно изразяване по заложените в програмата специализирани теми
 - Придобиване на межкултурни знания и умения

¹ В зависимост от спецификата на учебната дисциплина и изискванията на преподавателя е възможно да се добавят необходимите форми, или да се премахнат ненужните.

Учебно съдържание

№	Тема:	Хорариум
1.	Français sur objectifs spécifiques (FOS) Les banques et les opérations bancaires. <ul style="list-style-type: none">• Les types de banques. La circulation de l'argent liquide.• Les comptes. Les différents types de moyens de paiement. Le choix du moyen de paiement adéquat.• Le chèque, sa nature et son fonctionnement.• Les effets de commerce et leur fonctionnement. La lettre de change. Le billet à ordre.• Le crédit documentaire. Le fonctionnement et les particularités du crédit documentaire.• La carte bancaire et son fonctionnement. Certains aspects juridiques du fonctionnement de la carte. Les paiements frauduleux par carte bancaire.	4 4 4 4 2 6
2.	Activités grammaticales L'expression de la relation d'hypothèse. <ul style="list-style-type: none">• Les systèmes hypothétiques en français.• Les procédés syntaxiques permettant l'expression de l'hypothèse.	2 4

Конспект за изпит

№	Въпрос
1	
2	
3	
4.	

Библиография

Основна:

- Bojilova D., *Le français de la communication professionnelle : les paiements par carte*, УИ „Св. Кл. Охридски”, София, 2003
- Cherifi S., Girardeau B., Mistichelli M., *Travailler en français en entreprise 2*, Didier, Paris, 2009
- Gautier M., *Banque-finance.com*, Clé International, Paris, 2004
- Giraud A., *Pratique des techniques bancaires*, Editions d'Organisation, 2012
- Giron P., *Droit commercial*, Foucher, Paris, 2011
- Penformis J.-L., *Affaires.com*, Méthode de français des affaires, niveau avancé, Clé International / VUEF, Paris, 2003
- Penformis J.-L., *Français.com – français professionnel*, niveau intermédiaire, Clé International / VUEF, Paris, 2011
- Penformis J.-L., *Vocabulaire progressif du français des affaires*, Clé International / SEJER, 2004
- Герджиков О., *Търговски сделки*, Труд и право, 2008

Допълнителна:

- Chèques et effets de commerce*, 2493, Collection Que sais-je ?
- Code de Commerce*, Dalloz, Edition 2011
- La banque et ses fonctions*, 2447, Collection Que sais-je ?
- Търговски закон*

Специализиран печат : *L'Entreprise, Alternatives économiques, Capital, L'Expansion*

Телевизионни предавания : *Capital (M6), Cash Investigations (France 2), Envoyé spécial (France 2), Journal télévisé de France 2*

Дата: февруари 2013 г.

Съставил: гл.ас. Диана Божилова